

Any XI

Barcelona 30 de Juny de 1898

Núm. 513

# LA JONASA

SETMANARI CATALÀ

10 CENTIMS 10 número



Còpia fot. de A. Esplugas.

Serpentina....tipo hermos,  
que fá 'ls jochs mes sorprendent  
¡Quants voldrían ser serpents  
per' enroscarse en son cosí!

# DE DIJOUS A DIJOUS

I LO MILLOR PARTIT!

**P**ER mes qu' un se vulgui sustréure á la pesadilla d' eixa guerra que porta trassas d' acabar ab la nació espanyola, no hi ha mes.. es impossible parlar d' altra cosa que de la preocupació constant que 'ls espanyols tenim ficada al magí desde ja fa tres mesos... Per altra part lo públich està poch per floreys literaris ni artístichs y encare menos està per fer brometa. Es lo que diuhens molts;—Com hi ha mon! Podem ben riure, si las cosas van tant bé!—

Y aixís resulta que la missió del cronista, avuy, no mes pot consistir en executar allò dels músichs; variacions sobre l' mateix tema. Servintme d' una imatge que 'm vé com l' anell al dit, crech que 'l periodista que té per obligació la crítica d' actualitat no es mes ni menos avuy dia que l' esquirol que dona eternament voltas dins de la mateixa gabia. Y per completar la imatge, la gabia no es altra que l' espanyol problema d' aquesta guerra que sostenim. Fins pera que la similitut siga major, l' esquirol ab son sempitern trasquejar no logra altra cosa que caure sempre al fons de sa presó en virtut de la llei de gravetat. Aixís mateix lo pensador seré è imparcial que busca una solució entre 'l caos de la política espanyola y entremetj d' aquesta gran débacle nacional, cau en virtut delas lleys de la llògica y del raciocini, al fons de la gabia; al convenciment de que no hi ha remey; á la certitud de que aixó se 'n va per moments; á l' afirmació trista y dolorosa de qu' estém verdaderament.. fumuts, (si s' admets la paraula.)

\*

Per qualsevol part que s' examini 'l cel d' Espanya no 's veu enloch un raig de sol. Tot es nuvolada negra y atapahida ab l' espatèch dels tróns que va acostantse per instants, pero sense un raig de llum ni un pam de cel despejat. La crítica de la situació imperant queda feta al considerar l' estat en que 'ns trobèm, Vint anys de pau y la nació pobra, saquejada, y embrutida; un quart de sigle de tranquilitat y onze mil lòns d' espanyols que no saben llegir ni escriure; una deuda pública espantosa; un despecti de la meytat en la moneda; escassos carrils y carreteras; comarcas despoblades; un milló d' empleats sangoneras... pero aixó si... quinze millóns y muij de flamencos y mes de cent plassas de toros. Ab pressupostos de Guerra de mils de mil lòns, Manila té canóns de bronze y Barcelona de quinze centímetros com un Cavite qualsevol. Ab centenars de mil lòns pressupuestats en Marina, en Montojo no té mes que closcas de nou, en Cervera no té fusells y Barcelona sols té un Pilar sense calderas y ni un torpedo per remey...

Apart d' aixó las bases de la situació imperant no poden oferir mes solidés. Una pinxa de Generals fracs que tiran no mes á salvar la situació, mare de la nòmina. Estadistas de cartró que no han sapigut preveure la guerra ni han sapigut aturarla á bon temps y avuy no saben com surtissem com no siga ab la solució de revertirlo tot. Clarividents de la talla d' un Silvela que proclaman la liquidació havenise oposat ahir á la autonomia. Homes d' acció (?) com en Sagasta que, partidari

del *laissez faire, laissez passer*, cura las malalties agudas ab emplasters de mussulmana paixorra Generals cristians que 'ns tornarian al temps de Torquemada y pacificadors de doble disposats á pendre 'l pais per primo. Ab aquests puntals la situació imperant 's creu forta y autorisada per presidir lo Sedán espanyol, esquilant á la nació la llana de sas colonias, junt ab la dels clatells. . Deu l' amparil .. seria eixa la pi'jor de las solucions!

La crítica dels partits extrémis es encare mes desconsoladora. La gran massa republicana d' algun temps, ha quedat reduhida avuy á quatre soldats y un cabó que 'ls uns als altres 's treuen 'ls ulls. Mitja dozena d' oradors de club, qu' entenen per arts de govern quatre flors retòricas y quatre posturas académicas. Uns quants sectaris que tornarian á romppers la crisma repetint la segona edició del cantó de Cartagena y enllá pe 'ls boscos de Alicant, la sombra de Macbeth errant y pretenciosa adoptant actituds tribunícies per cantar ab veu de cisne las glorias d' Espanya y plorant de passada com una Magdalena. Si aquesta taramalla indisciplinada y heterogénea hagués de portar á cap la liquidació dels problemes pendents, seria qüestió de preparar la venta de la nació en pública subasta.

¿Y 'l carlisme, no es una solució? Lo carlisme que sort y vigorós (poixer lo més vigorós perque es lo més disciplinat dels partits espanyols) travalla activament á la sombra, seria una solució, pero una solució negativa. Per lo mateix que 'l ideal carlista es un anacronisme seria poch durader y molt combatut. Per lo mateix que li faltaría l' ambient popular viuria encongit ó pesaria com lo p'lom. Quan mes encongit mes inepte per adoptar las resolucions enèrgicas que calen avuy; quan mes pesat .. més enlayre aniria á la primera explosió popular.

Ademés Espanya en sa inmensa majoria sent massa frescas encare las atrocitats de las guerras civils. Don Carlos té favors rebuts y 'l poble espanyol agravis perpetrats que no oblidarà fàcilmen.

Lo carlisme tampoch es viable ni consolador per la nació y si entronisat Don Carlos cregués los impulsos de 'ls seus y 's deixés alucinar seria cas de preparar la maleta per anar á menjar lo pa de la emigració lluny de la patria.

\*

Quin partit, quina tendència es donchs la més acceptable per sortir de aquesta situació anguniosa?

Cap; absolutament cap de las que avuy coneixem....

Una deuda pública tan enorme que paga d' interessos mes de la meytat dels ingressos; un país tan pobre y esquilmat qu' està en la si uació duríssima de no poguer menjar, no pot permetres 'l luxo de tenir partits polítichs. Tots, ni que fessin àngels, farian dimonis.

Aquí lo hi cap més que 'l partit econòmic. Y 'l partit econòmic no més té, un fi y un programa. Lo si, tornar possible la vida en aquest recó de món. Lo programa, lograr aquest fi per qualsevol medi y sent abstractació de tot desde l' orgull nacional á la integritat si tant convé, perquè la patria està allí ahont se viu y se menja, no allí ahont se mort de consumció y de miseria.

¿Que tal vegada, lo pendre un partit ecorómich (al qui 'ns empeny la mes dura de las necessitats) modifaría radicalment la geografia política de Espanya y tal vegada 'ns duría á l' anexió ab....

¡Y qué?.. Si ella, la nostra germana de rassa ho vol-

gués... si eixa federació de llatins deixés d' ésser un somni per tornarse hermosa realitat ¿quina millor ventura podríam desitjar nosaltres?

!Avuy fós y demá festa!

BERTRÁN DE L' OS.

## ¡De "verbena"!

**A**NYS tranquil·s de temps felissos; anys de pau per l' esperit; qui os recorda en aquesta època de *verbena*, resta trist, comparadas ab las d' ara las alegres mitjas nits que de dois esplay servian tant á n' e's grans com als xichs, als vells y á la fadrinalla, homes y donas, á quins to's plegats 'ns animava un so' zel, l' únic desitj de conservar costums sanas de's nostres avis, seguir las tradicions venerandas (que no hi há rés més bonich) d' aquells temps, de quan regia la bona fé en tots sentits, sense venjansas, sense odis, sens de l' enveja 'l verí y sense vanitats tontas, ni ambicions, ni orgulls ruïns, instruments de que 's prevalen avuy tots 'ls sérs més vils que ara y ja sá temps remenan las cireras del país.

\*

¡De *verbena*! qui no anyora las vigilias á la nit de Sant Joan y de Sant Pere, diàdas que bé 's pot dir eran las més expansivas de nostre pob e viril? ¡Quina diferència 's nota entre l' avuy y l' ahir; entre 'l calor que llenavan las fogueras del beil mijj del carrer ó de la plassa, y 'l fred que gela l' esprit al voltant de las fogueras del amor patri, que á dins de molts y molts cors flamejan

pero no escalfan 'ls pits; perqué es un soch que no crema, ni fá brasa, ni caliu!

\*  
Lo bullici, l' alegria era 'l distintiu dels fills de nostra tranquila patria las vigilias dels Sants dits, quan lo travall no faltava; quan lo jornal era 'l quid de tota la gent honrada conformada ab lo destí, y 's feya bullir bé l' olla anant, menjant poch. ben tips, y ningú 's feya la guitza, y era— ab feyna—lo hom rich guanyantse tan so's la vida, y ab esalvis esquifis lo hom tenia una poma per la sed... !Es qu' era aixís! !Com gosava, de *verbena*, lo poble barceloni!

\*  
Per Sant Joan y per Sant Pere, las vigilias á la nit, la tabola inofensiva; las grescas per tots istils; vora 'l mar, per las aforas, pe 'ls terrats, per tot, aquí las *verbenas* eran festas que tots 'ls fills de vehins celebravan ab respecte sens dar mai un rés qué dir.

Quan un *franch* no més valia trenta dos quartos se zillis, y dinou rals ab prou feynas un *Napoleon* antich. y no 's parlava de *Fransas*, *Cubas*, ni raves fregits, y lo hom felis vivia, y ningú mirava prim mentre portés en l' ermilla per malgastos, pela y sis,

las *verbenas* eran bonas; tot se vessava; ja dich: Una coca y la guitarra bastavan per divertirs' tota la ciutadania que sap viure ab pochs *pistrinchs*.

\*  
Més avuy que aquesta terra víctima de s enemichs que tenim dintre de casa, que á la patria ván trahint y ab lo pretext de curarla dels mals séus, ab malvats fins l' han cínicament perduda, duentla al peu del abím de la espantosa miseria, rodejada de perills; avuy que la pobra Espanya, per culpa dels pervertits explotadors de sa honra y de sos tresors á mils, ja no té diners, ni crèdit, y, captant, fá la viu-viu; avuy que una estrella... ab cúa 'ns guia per mal camí..., no esiem per bonaventuras, ni per perdre mitjas nits consultant á n' el fat nostre ab sortilegis distints, ja que serà enganyifa tota la sort que 'ns eixís en lo got ab l' ou de proba, per més que la clara á dins dibuixés claras promeses... !Es tant fosch l' porvenir que als espanyols 'ns aguarda si Déu no 'ns ajuda un xich!  
\*  
¡No 'ns dó ian malas *verbenas* aquets yanquis del país!!

P PET DEL CARRIL.

## CANTARELLAS

Quan te veig, nena adorada, al teatro ab los papás, sempre penso ab la comedia que temps ha ab lo meu cor fas.

Vas dirme que l' vel que tuyas era per tapar ta cara, y 'm digueren que 'ls teus pares te 'l fan dur per des-cara-da.

Que pintavas, nena meva, me vas dir ab gran vergonya, mes vaig veure sense treva que 'm pintavas la cigonya.

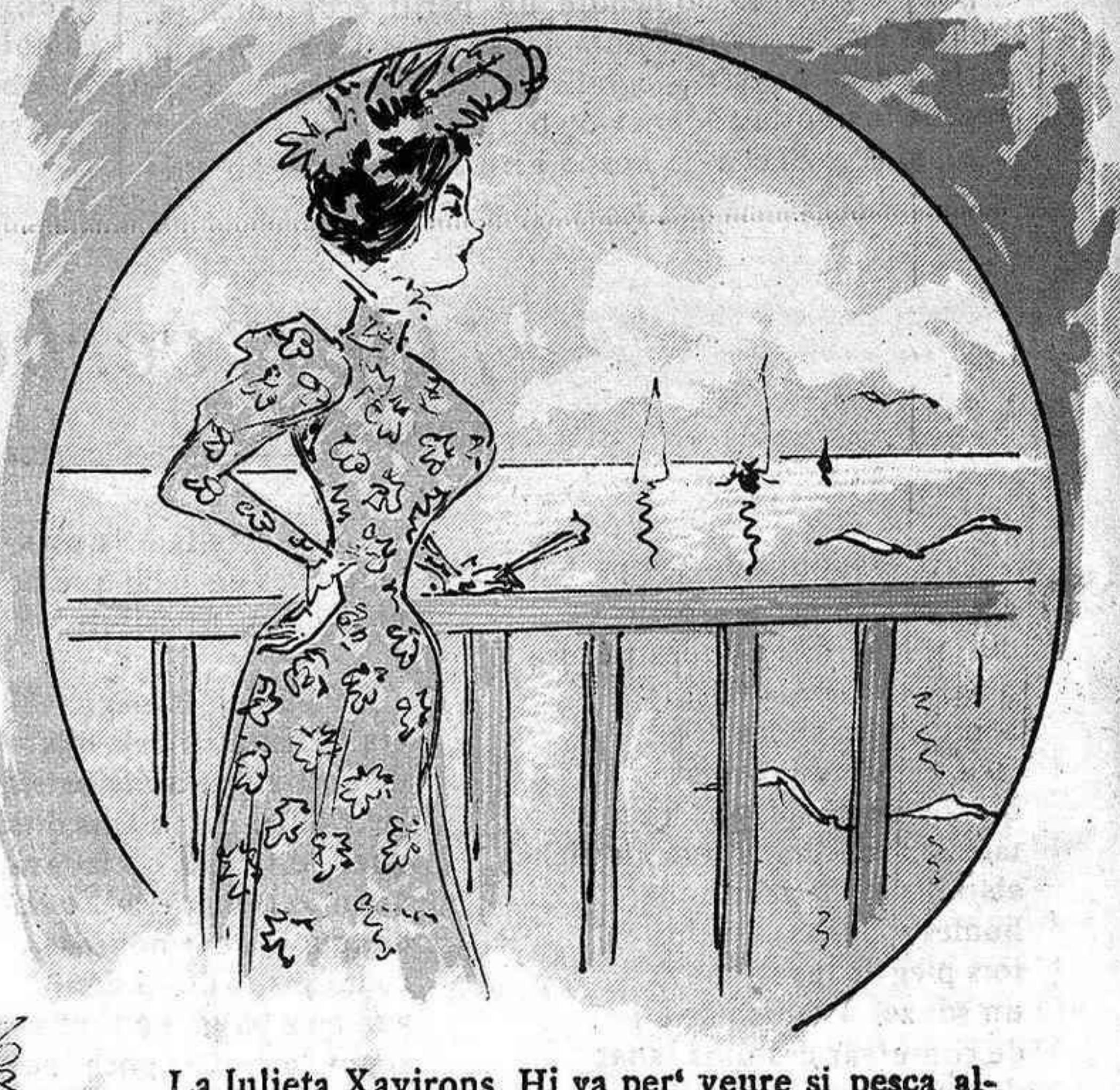
MIQUEL MASCLET RASCLE.

LA TOMASA

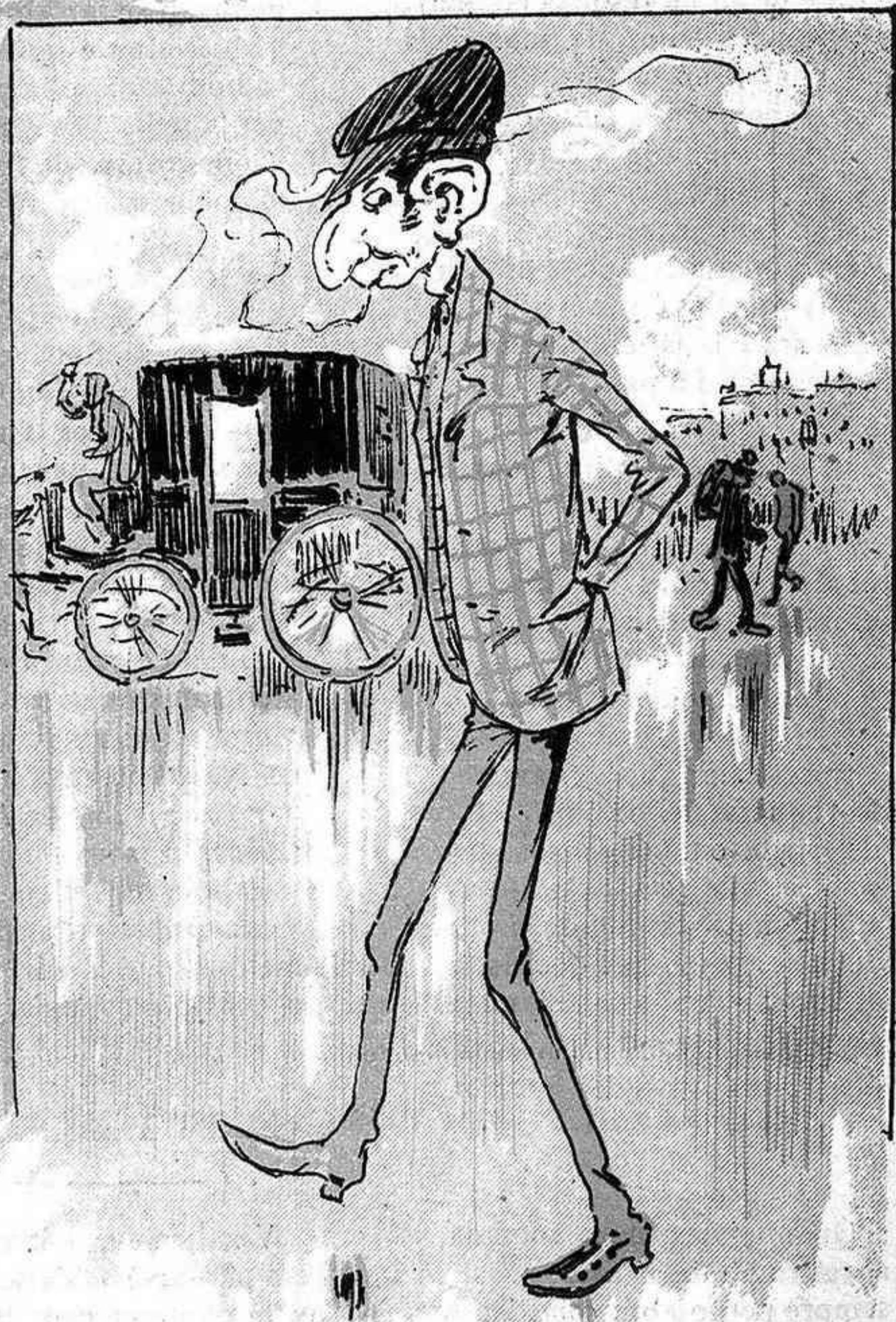
# PER QUÉ VAN ALS BANY'S?



Don Pepito Quadrets. Hi va per' fer conquistas, perque es un Tenorio irresistible... ¡Allá ahont posa l' ull..., hi deixa 'ls quartos!

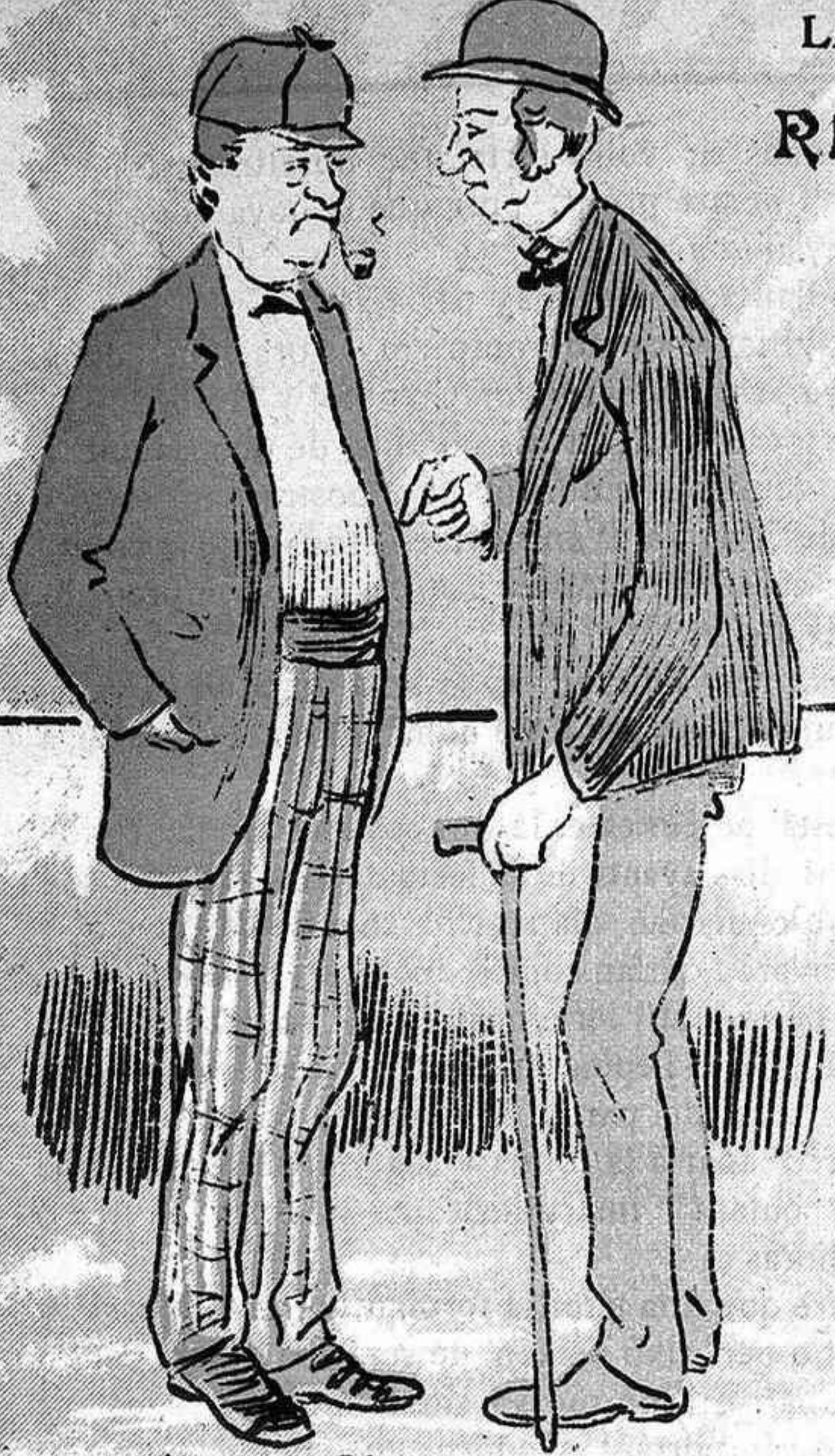


La Julieta Xavirons. Hi va per' veure si pesca algú peix grós.



En Pere Marduix (á) Matzina. Donchs... per' veure si 's pesca algú relotje.

LA TOMASA  
RETALLS



Quicchio

—Desenganyis, senyor Llorens: si vosté ó jo haguessim tingut lo mando de las *Falepinas*, no hauria passat res, per què som homes d'*antaligència*, pondonor y dallonsas...  
¿No sé si 'm compren?

—¡Dallonsas! ¡Veliaquil!



—¡Nos treuen de Filipinas!  
¿Ahont trobarèm protecció?  
¡Au, Península, prepárat  
á una fraresca invasió!

¡Malehida guerra! ¡Tots los relotjes han fet  
cap á las caixas d' empenyos! ¿De quin ofici fa-  
ré, ara?

## Lo tret per la cullata



**S**ABS lo qué havia pensat, Pepet?

—Degas, Pepeta.

—Qu' ara que vé 'l sant de la nostra Pepita, ho celebressim en diferent forma que 'ls demés anys; es á dir, que lo que importa lo que 'ls convidats venen á menjarse, ho anessim á *reventar* nosaltres á Vallvidrera. Aixís dels cinquanta rals que tenim á la guardiola destinats per *dulsas*, ne podém fè' un tech de tres pessetas per barba, que ab carril, cafè y copa encare sobrarán dos rals y passém un dia de sant Joseh á las nostras *anchas*.

—Sempre he coneget, Pepeta estimada, que tens un talent extraordinari y que lo que no pensas tu no ho pensa ningú. Si haguesis sigut home, no paravas fins á ministre.

—Uy... si hagués sigut home; de segú que no m' hauría casat ab tu.

—Ho crech molt bé. Pero tornant al teu projecte, sols hi trobo un inconvenient.

—Bó; jja volía dir jo que no sortissis ab un *pero*.

—No 't sulfuris, dona; l' unich inconvenient que hi trobo es que durant l' any nosaltres no hem faltat á fer la gorra, dit sigui entre nosaltres, á casa D. Jaume, a casa donya Manolita, a casa 'l senyor Cristófol del Regomir, á ca 'n Llorens de la Tapería, á la familia Garnota pe 'l sant de la senyora y...

—No 't fatiguis mes l' inteligencia, home, ja ho sé ahont havém anat durant l' any; pero també tens de pensar que nosaltres no fem cap paper ridicul anant en aquestas casas á pendre xacolata ab melindros y un got d' horxata, porque ho tenim ben guanyat; ja qu' aném á divertirlos y ferlos lluhir la reunió ab los concerts de flauta que la nostra Pepita 'ls dona, lo qual, ja ho sabs que tan don Jaume, com lo senyor Cristófol com en Llorens, están molt satisfets de que la noya 'ls toqui la flauta 'l dia del seu sant puig qu' aixó 'ls dona llustre en lo vehinat, y á mes, que nosaltres som tres *gorreros* com dius tu, que no peguem cap *falconada* y en cambi ells, que no 'ns venen á tocar res, compareixen ab tota la farám y que 'l que 'n te menos, conta ab sis crías y devegadas fins venen ab la criada; conta tambe, que no succeheixi com l' any passat que dels quartos de la guardiola no n' hi va haver ni á mitj y feste carrech, que la pobra Pepita, de tan tocar la flauta porque ballessin, l' endemá tenía uns *llabis* com un trumpet. He dit.

—Bravo. Pido la palabra para rectificar.

—Això si; tot t' ho prens á broma. Degas.

—Dich, que á n' el terreno que ho posas tu, la rahó 't sobra, pero...

—Mes peros?

—No m' *interrumpesquis*, dona; jo no 't dich pas res fins qu' acabas la corda..

—Está bé; soch muda.

—Dóchcs si; volía dirte que nosaltres també 'n treym 'l nostre profit, puig que la noya dona llissons de *flauta* á...

—De flauta, home; may parlarás bé.

—Fes 'l favor de no romprem las oracions: dona llissons á la filla del senyor Cristófol y també ensenya de tocar lo flautí als menuts de don Jaume y aquesta reunió que doném pe 'l nostre sant es una mena de manera d' anunciar, es propaganda, es *en-sanchar nuestras relaciones* .. en fi, ja ho comprens lo que vull dir.

—Ves, ves, bunyol; ab la teva dona no hi vagis ab discursos, perque t' en dona vintinou á acabar á trenta.

Aquesta polèmica es la que sostenia un matrimoni, pochs días avants de la festa de sant Joseph, sobre si obsequiarian als amichs com de costüm, o si preu per preu, farían com l' apotecari d' Olot.

Casi bé es inútil fer constar que va guanyar ella, apoyada per la Pepita que quan va enterarse de la qüestió va ser del partit de sa mare: primera, per l' alicant d' anar á la fonda y segona per estalviarse d' estar bufant l' instrument per l' espay de tres ó quat' horas.

Encare que dita familia forman un terteto bastant cursi, no per aixó deixan de ser una bona gent á carta cabal. Ell, un mosso, desde molts anys, d' una casa molt important, s' adorna ab lo titol de cobrador y á las festas també s' adorna ab un sombreret tou, jaqué y ermilla blanca, tan al istiu com al hivern. Ella, ex-modista del Born, 's dedica á las feynas casulanas perque 'l cusir per altre, no fa fi. La noya fora la unica que podría anar si no fos tan nana com 'ls que li varen donar 'l ser. No faltan matemàtichs qu' asseguran que si 'ls tres 's coloquessin un sobre l' altre com fan 'l xiquets de Valls, tot just donarian l' alsada d' una persona.

Quan va ser qüestió de donar ofici á la minyona, las palestras entre marit y muller ab 'ls correspondents peros del senyor Pepet, varen ser llargas. Al ultim, á pesar d' anar molt curts de gambals, va ser com sempre, acceptat 'l criteri de la mamá, de donar á la noya carrera musical, convertintla en una notable professora de flauta, de lo qual, avuy n' ha tocat tan pochs resultats. 'L senyor Pepet ja ho deya:

—No se quin efecte 'm fará veure una noya sempre ab la *flauta*. Á *cuestas*: aqueix instrument va millor á las mans d' un xicot, Pero ella que no; que millor lluixeix á las mans d' una noya; que alló era una novetat que li donaria molt bons resultats.

L' esperiencia li ha demostrat al calssassas del senyor Pepet, que no va be qui 's deixa imposar per la seva costella, y en prova de aixó que no 'ls lluixeix gèns 'l pel y que si volen fer un extraordinari han de recorrer á la guardiola que representa un munt de privacions durant l' any.

Arriyat que fou 'l dia de la festa onomástica dels tres esquitxos d' individuo, ja de bon matí las varen emprendre cap á Vallvidrera. Allí varen passar 'l dia tan divertit com se suposa poden passarlo tres per-

sonas que 's veuen continuament y ab un *tech* de tres pessetas, que á las quatre de la tarde 'l ventrell ja demaná ajuda. Com sabian que la tertulia compairexerá de vuyt á nou del vespre, varen pendre la precaució d' anar á retiro á las deu, pensant que al endemá ja 's disculparían de l' ausencia *involuntaria*, inventant qualsevol historia.

Al embocar l' estret carreró hont viuhen, va cridarlos l' atenció un murmull de veus y riallas y un grupo de gent al devant de casa d' ells.

—Ay Pepet, li digué sa muller tota esporuguida, á casa passa alguna cosa, potser serán lladres.

—O foch digué la noya, tremolant.

O una planxa fenomenal qu' havèm fet, contestà 'l senyor Pepet que á mida que s' hi acostava comprengué de que 's tractava.

—Sembla que fan broma.

—¿Qué no veus al pallanga de D. Jaume y al groixut senyor Cristófol ab tota la patuleya?

—¡Vàlgam la mare Deu! Entornémsem Pepet; anèm noya.

—Es inútil, digué l' home mitj desmayat, son capassos d' estars' aquí fins que surti 'l sol.... y á mes que ja 'ns han vist.

Efectivament, don Jaume que per la seva alsada tot ho dominava va se 'l primer que va donar l' avís de l' arrivada dels desertors y tots 'ls *convidats* posats en fila van presentarlos las *armas* cantant la marxa real, movent un xibarri de mil dimonis.

Veyent que no hi havia remey, varen seguir la broma, disculpantse dihent que 's creyan qu' eran las set, puig 'ls havia passat 'l temps molt agradablement en una *gira* campestre.

No volguent perdre temps, los tertulians varen pendre la casa per assalt organisant 'l ball gracies á la flauta, un pandero, 'ls ferrets y unas castanyolas que si be semblava que feyan esquellots, la qüestió era ballar en tots los departaments inclus á la cuyaña.

Ja eran las dotze quan la senyora Pepa diu a son marit:—Que 'ls donarèm a n' aquesta gent; 'ls he contat y entre grans y petits son trenta.

—¿No va quedar res d'ahir á sopar?

—¿Serias capás de donals'hi monjetas? Té; aquí tens dotze pessetas dels quartos de la setmana entrant y compra pastas.

—¿Macarrons ó betas?

—Ditxòs tu que tot ho prens á la fresca, sense pensar que tota la setmana menjarem sopa d' all y una torrada sucada ab vi de la font de Sant Just.

—Tu 'n tens la culpa. ¿Ves ahont trobare obert en aquest' hora?

—Truca: digas qu' es per un malalt; pero no tornis sense llaminaduras.

—Está bé. Si no trobo cap pastelería oberta aniré á casa un apotecari d' aquets que tenen *abierto todo la noche* y comprare bolas de goma, pastillas per la tos ó pels cuchs y aixarop de ráve fregit.

Sort que á la Rambla va trobar lo que necessitava,

ó si no hauria sigut molt capás de compareixe hasta ab bolados purgants.

En vista de que 'ls comptes li havíen sortit al reves, lo senyor Pepet, prescindint del parer de la seva dona va pendre tres acorts molt importants: No anar á fer cap gorra en tot l' any; vendre la flauta, fer apendre de modista á sa filla y mudarse de casa avants del mes de mars del any que ve. ¡No 'n va passar poca de cassussa á la setmana següent al seu sant!

XANIGOTS.

## Montanyesa

—**A**PA, pagés, que no os podreu queixar,  
tindreu ben bona anyada,  
aquests blats prompte 's podran segar  
la espiga està prenyada.

—Ja ho pot ben dir, senyor, ja ho pot ben dir  
mes jay! pas molt m' alegre,  
la cullita passada perdi 'l vi  
y he passat l' hivern negre.  
Mos prechs y plors no 'is ascoita pas Deu;  
producte d' eixa terra,  
no 'n vareig tenir cap, y lo fil meu  
tingué d' anà á la guerra,  
y sé que ha mort.

—Pagés, no os entristiu  
—Oh terra malehida!  
encar que molt bo 'm sigui aquest estiu  
no tornará ell a vida.

SURISENTI

## INSTANTÁNEAS

—**V**AIG veure l' altre dia que 't parlava  
un cert jove elegant  
jo no sé si 'l assumptio que 't contava  
era ó no pa'pitant;  
mes quan ja 'l argument tu coneixias  
qu' ell anava acabant,  
—D' interessant ja n' es—tu responias,  
—pero no palpi... tant...

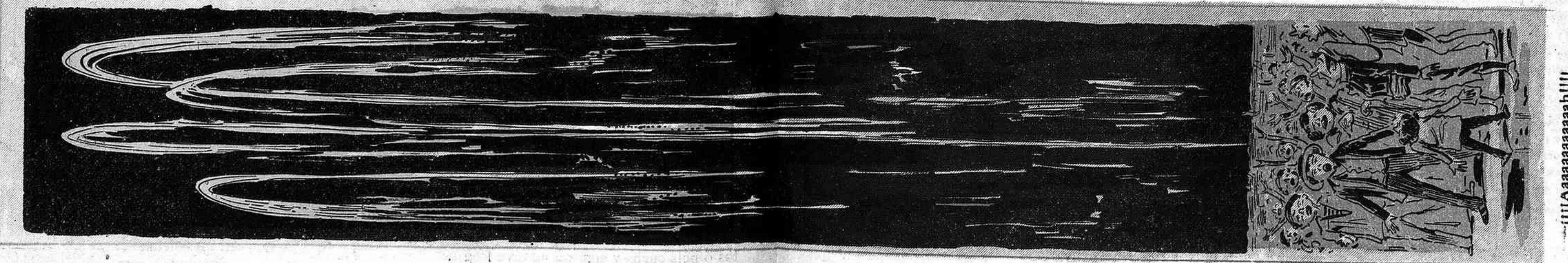
Desde qu' al fanch del vici  
vares caure, ben clà has dat á compendre  
que si vas perdre un dia la vergonya  
la buscas ara en forma de pesseta.

J. STARAMSA.

## Catimaa

Com lo pabenó ennegrit  
qu' en la sombra de la nit  
va voltant esphorit  
per la fl' resta:  
per lo mon adelarat  
entre duples abrumat,  
vaig cercant felicitat  
perduda l' esma.

VALENTÍ CARNÉ.



L'ardor bélich de la canalla, fá prodigis. A lo millor, vos encastan un petardo pe 'is nassos ó un corre-camas entre cap y coll.



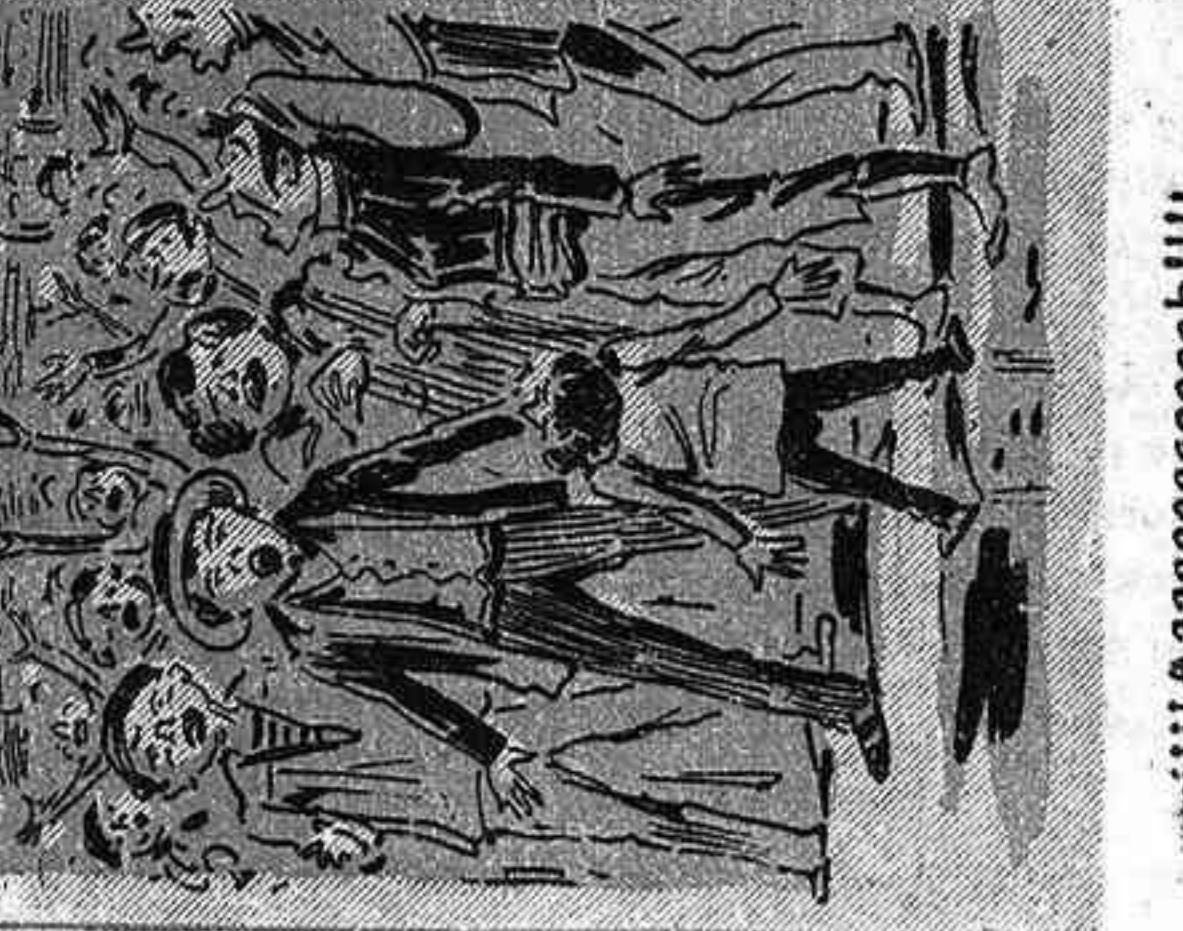
Y 'ls guinillas, fent només  
tx, s' troben lo casco escala-

barà la vuita d'una escomba.



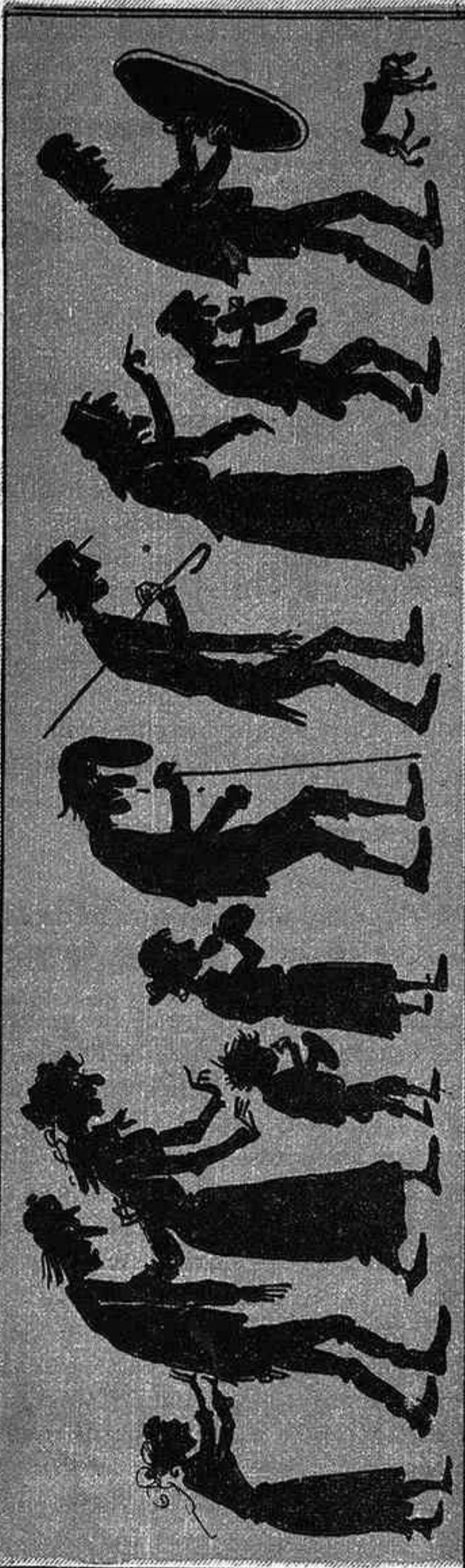
Un cohet, disparat desde 'l carrer, va enfilar l'a  
perruca d' una jumona y 'l barret d' un regidor que  
's feyan pessigollas dalt d' un terrat.

100

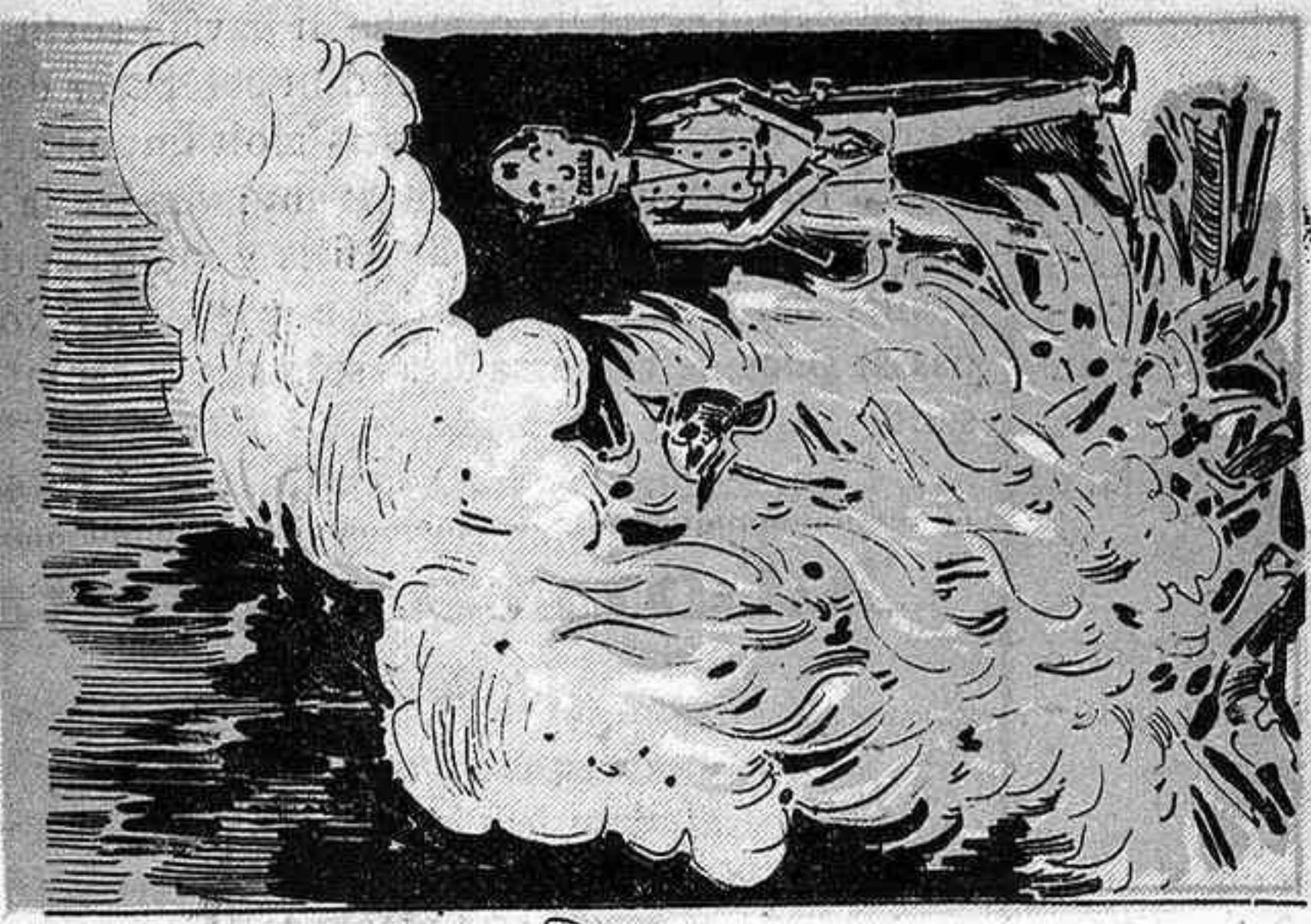


„Aaaaaaaaah!!!

—¡¡Jo 'm recargo!! —¡¡Déixam passar!!  
—¡¡Apartat, nano! —¡¡M'escaparà!!  
—¡¡Maleidas cocas! —¡¡Malehits cargols!  
—¡¡May mes verbenas!! —¡¡May mes bunyols!!



—Prou verbenas. ¡Bona nit!  
¡¡Renoy!! ¡que 'ns hem divertit!!





## LÍRICH

Lo Sr. Palencia segueix impertérrit ab sa tossuneria de representar à diari *La corte de Napoleón* y lo públich segueix pagantlo ab igual moneda, puig que à abandono de activitat es hasta lògich corresponde ab la falta de assistència.

Molt celebrariam se convencés dit autor-empressari que nostre públich no es com lo de Madrid, que vā al teatro no més que per... presumir; nosaltres hi aném pera gosar y ab la representació de la mateixa obra tots los días, l' espectador s' hi aburreix.

Creyém palpablement que lo Sr. Palencia no necessita nostres consells, pero bo es ferli present que si al final de la temporada no logra veure beneficis en la comptaduria, à ell solament deurá tenir de culparse; no fos cas de que encare tirés algun impropri als catalans com acostuman fer alguns empressaris de Castella.

## NOVETATS

*Las bodas de Figaro* no foren del agrado de la escullida concurrencia que assistí la nit de sa única representació.

Sense pretindre denigrar la obra de Beaumarchais, que sembla es plat escullit del públich de Fransa, dirém que resulta molt antiquada y que ni la trabassón ni 's recursos son per lo gust d' avuy dia.

Diumenge últim se representá la conejuda comedia de Tirso de Molina titulada *Marta la piadosa*, que ab tot y la irreprotxable execució que lográ tan per la Sra. Guerrero com per los Srs. Diaz de Mendoza, Giménez y Cirera, lográ escàs èxit, per ser una de las més fluias de aquell ingenio.

Recordém que dita obra quan la va representá la célebre Boldun en companyia del eminent Rafel Calvo en nostre Teatro Principal, fa ja una vintena d' anys, tampoch lográ entussiasmar.

Entre algunes obres escullidas del teatro clàssich s' ha donat la setmana passada *El gran Galeoto*, obra mestra de Echegaray, en que hi obtingué un colossal triomfo lo já reputat actor Sr. Diaz de Mendoza per l' acert ab que desempenyà lo personatje de Ernesto, vejentse molt ben secundat per la Sra. Guiñen y lo Sr. Giménez, (Teodora y D. Julián respectivament.)

Vist lo brillant resultat que ha obtingut la companyia Guerrero, ha diferit sa marxa obrint per lo tant nou abono que ho será de 10 funcions mes; així es que hasta mitjans del pròxim Junio, està entre nosaltres.

Pera dissapte pròxim anuncia la funció de son benefici dita eminent actriu ab *La Dolores y Mensajero de paz*. Las moltes simpatias que te nostre públich pera sa artista predilecta, fá que esperém veure en dita nit un plé fenomenal.

TIVOLI  
CIRCO EQUESTRE

La rentrée dels clowns Tonino y Antonet ha sigut molt ben rebuda, tan perque ab ells lo quadro queda arrodonit

com també per ser dos notables artistas en son gènero.

Los musicals Manzonis continuan logrant l' aplauso del públich, pero se fá precis qu' estudihi alguna pessa nova à fi de donar mes varietat à son repertori, que si no mes contessin ab lo fins ara coneut, seria molt limitat.

Pera dimars estava anunciat lo debut del domador Malleu y pera avuy lo del sobremanista O'Connor.

La setmana entrant los esplicarem ab que 's menja lo travall de dit artista, ja que aquic calificatiu no l' hem trobat en cap diccionari.

## GRAN-VIA

Satisfactori èxit ha obtingut lo quadro coreogràfich de ball espanyol, sentintse frenèticament aplaudida la primera parella Barber-Tomás, que dit sia *internos*, son dos excelents artistas en dansas de la terra de *Maria Santísima*.

La companyia de sarsuela, interin prepara obres novas y mentres alterna ab altres d' aplaudides, va representant à diari *Agua, azucarillos y aguardiente* y *La Viejecita*, havent arrivat aquesta aixerida sarsuela à la 50.<sup>a</sup> representació, sent aquest detall lo millor pera demostrar que son nom en lo cartell, es à gust de la numerosa concurrencia qu' assisteix à aquest cómodo teatro.

## NOVETATS

## CONCERTS D' EUTERPE

Si concorregut se vegé lo primer concert de tan notable Societat, tant ó més animat s' ha vist 'l segón, prenent així lo públich barceloní 'ls nobles esforços de la Euterpe.

Lo dia de Sant Joan oferia donchs 'l teatro de Novedats un brillant aspecte per lo distingit y numerós del públich que hi assistí.

La veritat es que la *Euterpe* s' ho mereix perque no perdonà sacrifici ni omiteix medi à fi de presentarse com digna filla del inmortal Clavé.

Lo programa algo mes nutrit que en altres concerts, fou molt ben desempenyat, mereixent especial menció *La Verbena de San Juan* qu' es de rigor en aytal diada, *Lo Cup* y *Lo Cantor del poble*. S' estrenaren ademés, dues petitas pessas posades expressament per que s' hi lluvis la secció de nens y nenes d' Euterpe. Tan en *La Filla del marxant* com en *L' hivern* (qu' es com se titulan los esmentats *globulillos*) la canalleta y 'ls grans de l' *Euterpe* varen portar-se com uns homes y sols cal dir qu' à pesar de ser las pessas estrenadas una poqueta cosa, tingueren de repetirse gracies à la execució.

En quant al va'or de las composicions estrenadas, *La filla del marxant*, no es mes qu' una compilació de la tant antiga com inspirada melodia popular conejudissima per tothom. Lo mestre Candi per la feyna que hi ha tingut podia haverse escusat d' afegirhi 'l nóm. En quant à *L' Hivern* resulta en realitat molt fred y ab tot y sa originalitat no ompla. Creyém que la *Euterpe* tindrà lo bon gust de no deixarse seduhir excessivament per las corrents del modernisme, puig la veritat es que *L' Hivern* serà molt sugestiu, molt finet, molt llepat, pero no ompla 'l cartell.

De la part orquestral fou aplaudidíssima la serenata *Zoraida* del mestre Orense y la *Fantasia elegiaca* de Porcell que fou repetida.

En resum, la *Euterpe* té motius més que suficients per quedar satisfeta del resultat del últim concert y esperar que 'l pròxim pera la festivitat de Sant Jaume també serà de positius resultats.

## UN CÓMIC RETIRAT.

LA TOMASA  
PER L'ESTRA



—Senyors: fon-dament embargat per l'emo-  
cio, tinch de manifestar que l'honor nacional,  
la vergonya y 'l patriotisme, cada qual, qu' es  
cadascú, 'ls entén à la seva manera.



—¡Caygui la maledicció del cel sobre 'ls des-  
camisats que prenen que l'honor, la vergonya  
y 'l patriotisme, se conservan incólumes ab la  
guerra!



—Jo 'm dich Pau y m' en diuhen, y crech  
qu' ab la pau hem d' arrivar à la meta de las  
nostras aspiracions.



COSTA.  
—Pareume atenció, estimats oyents, y di-  
gueume: Si continua la guerra, y ve l'enemic  
á bombardejar 'ls ports de la Peninsula, y m'  
arrasa tres magnificas casas que tinch al Ensan-  
xe ¿qui me las abona?...

## Qui bé estima, may olvida

V AIG darte 'l cor, y crüel  
l' has ferit, l' has trossejat;  
y jo que tan t' hi estimat,  
ab l' ànima rajant fel  
de t' amor hi renegat.  
«Perdònам» —m' has dit jimpia!  
després qu' has dat ton amor  
á un altre, sent tú m' aymia.  
Aquell cor que jo tenia  
ja no 'l tinch... Ja no tinch cor!  
¿Vols qu' havenime dat lo «sí»  
t' o vidi avuy y 't perdoni!  
Si tot jo des illo bri,  
¡com vo's iú, dona ó dimoni,  
obtení '! perdó de mi?  
¿Vols qu' al odi posi tassa  
fente avuy l' arrepentida,  
allá 'hont sabs iú que no es guassa  
qu' has envenenat ma vida  
per haverte estimat massa?  
¡Dius que 't perdoni Assumpció!  
Despès de que m' has ofés  
ja ni de Deu tens perdó...  
¿Com vols que 't perdoni jo?  
¡No 't perdonaré may mes!

FRANCISCO SISA

## CANTARS ÍNTIMS

Mirante fixo aquet dia  
m' vaig quedar contemplant  
que 'n lloch de ninetas tens  
dos angels qu' están mirant.

Entre tu y la santa verge  
del altar que sols resar  
moltes vegadas m' quedo  
que no se quina adorar.

Voldria ser raig de lluna  
per poguer entrar en ta cambra  
pujar per sobre 'l teu llit  
y platejarte la cara.

No 't tapis per Deu la cara  
com ho fas sempre ab lo vel  
si vols que d' enveja morin  
los angels que hi ha en lo cel.

SANTIAGO JUNCADELLA



La distingida Societat «La Camelia» nos participa que s' ha traladat al carrer de Cortes n.º 212, ahont está domiciliat també l' important centre «Ateneo de la Izquierda del Ensanche».

Desitjém als simpatichs individuos de «La Camelia» molta salut y prosperitat en lo nou local.

Copiém de *El Francoli*.

Lo dimecres ú tim fou despedida del Hospital de Tarragona, una desgraciada jove, que pateix una grave afeció cardíaca y altre en los pulmons, sense altre alivi qu' una certificació pera que en lo Gobern Civil se li facilités una carta de socorro pera poguer trasladarse al poble de sa naturalesa. Al veure en dita dependencia l' aspecte cada-vérich de la esmentada jove, feren una colecta al objecte de proporcionarli lo indispensable pera que pogués efectuar lo viatje en tren, cosa que no fou possible á causa de la gravetat d' aquella infelis, segons certificaren dos respectables metges.

En vista de tals datos se practicaren caritativas gestions al objecte de conseguir lo reingrés en el aludit establecimiento de dita jove, lo que no pogué lograrse á causa de la poch humanitaria negativa del metge de servey en lo mencionat Assilo.

En quant á la Junta Administrativa del Hospital reserva sas energias pera 'l cas de que en lo teatro s' intenti representar *Terra baixa ó Juan José*.

Qua'sevol se figuraria que 's tracta de la Junta del Hospital de Barcelona.

¿Oy?

Qualsevol y qualsevulga que vulgui beure vi, such de rahims, no aquestas porquerías que á ciencia y paciencia dels consumidors s' expenen en molts establecimientos, deuen dirigirse al carrer de Escudillers n.º 16, ahont trobarán un exquisit aixecrop de pámpol procedent de las fincas que pos-eheix á Pobo eda, D. Salvador Miró.

Lo representant de dita casa es nostre estimat amich don N. Bas y Socias.

Qui visiti aquest establecimiento, ha de serne, sens dupte, parroquia.

Quan en los ultims días de la setmana passada tot bon espanyol estava ab l' ay al cor, considerant si 'ls yankees podrían desembarcar ó si no podrian lograrlo, y qué farian los nostres exèrcits de mar y terra en cas de que l' enemich conseguis posar lo peu en terra de Cuba, va sortirnos en Cervera ab un estirabol en forma de telegrama.

N' hi havia per exclamar: Vaja torneume lo ral, que no vull mes comedia.

Si tota la tática del nostre amirant, no ha sigut altra, que la d' anarse á ficar á la ratonera, perque pugui casar-lo impunement, s' ha de confessar que per aquet viatje no 's necessitavan alforjas y que sobrava la propaganda.

Lo poble espanyol, que porta fets prou sacrificis, espera un altre final mes adaptat á son esperit y sa historia; lo poble espanyol, ja que té barcos á las costas antillanas, hauria preferit qu' havessin sortit á batres ab la esquadra

enemiga, á pesar de la probable derrota, qu' hauria sigut en tots conceptes honrosa; lo poble espanyol va quedar mes satisfet del desastre de Cavite, qu' al fi y al cap sigué un desastre gloriós, que de la passivitat de la esquadra d' en Cervera.

Per enviar barcos, quin envio representa un gasto considerable que 'ns fará gemegar lo dia de demá, si aquets barcos no han de fer res, millor hauria sigut que no s' ha-guessin mogut de la Peninsula, y aixis nos haurian lliurat de fer un paper ridicul.

Si la missió de la esquadra d' en Cámara, ha d' esser igual que la d' en Cervera, ara qu' encare hi es á temps, valdria mes que retornés á Espanya.

Ja estém t'ps de veure que s'afegeix llenya al foc que 'ns está consumint!



Los americans lograren desembarcar á Baiquiri, gracies á la protecció que 'ls hi prestaren los insurrectes, los quals al renegar tan traidorament de sa patria, demostran que pateixen la mes gran de las obsessions.

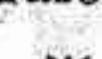
¿Qué esperan los cubans del exèrcit invassor? ¿Creuhen que 'ls Estats Units exposan homes é inverteixen fortas sumas, per pura humanitat y en profit dels altres?

Los traidors d' Espanya, al cap de vall del sach trobarán las engrunas.

Pretenian fugir d' una tirania y 's posan en cos y ànima á la gola del llop.

Si 'ls exèrcits americans logran vence las nostres armas, prompte posaran en pràctica aquells versos de Calderón:

«El traidor no es menester  
siendo la traición pasada!»



Ha mort l' insigne dramaturch castellá D. Manel Tamayo Baus.

Ab dir qu' es l' autor de «Un drama nuevo» no hi ha necessitat de fer mes elogis d' aqueix eminent literat.

«Un drama nuevo» es sinó'l millor, un dels millors drams ab que compta la escena espanyola.

La mort de D. Manel Tamayo es, donchs, una dolorosa é irreparable perdua.

¡D. E. P. tan emineut artista!



Se diu que las condicions que pera la pau imposan los Estats Units, son las següents:

Cessió de la isla de Puerto Rico com indemnisió dels gastos de guerra, independencia de la isla de Cuba baix lo protectorat dels Estats-Units, una estació naval á Filipinas y un depòsit de carbó á las Canarias.

¿Y res més?

Si: un bé negre.

Pero... contra el vicio de pedir, hay la virtud de no dar.

¡Ja 'ns ho farém mano á mano!

Si 'ls amos ho volen.



Diu un diari de la localitat, que molts empleats de l' Administració de Correus, emplean pera certas feynas qu' es excusat descriure, lo primer periódich que 'ls hi ve á mà, lo qual no deixà de ser un modo ben especial d' ilustrarse, que no fá gayre favor als que l' adoptan ni al administrador Sr. Primo de Rivera que 'l permet.

S' ha de confessar que 'ls empleats de Correus se miran los periódichs ab molt mals ulls.

No hi haurá mes remey que posarhi pica-pica.  
¡Y que gratin!



La guerra, á pesar de las notas tristes qu' ofereix á cada moment, se presta també al xiste.

Al enterarse la Sra. Tuyas, una veïna que té quatre filles casadoras, de que 'ls americans havian atacat á Casilda, nos deya tota esverada: «Ay Senyor; ja es ben bé vriat que la corda sempre 's trenca per la part mes flaca. ¡Pobra noya! ¡Pobra Casilda! ¡Quin disgust deuen haver passat los seus pares! Si 'ls yankees venen á Espanya, son capassos d' atacar á qualsevol de las mevas fillas! ¡Indecents!—A pesar dels temors de la Sra. Tuyas, creyém que las seves fillas no sufrirán cap contratemps, perque—es un dirhò á vostés—tenen unas fesomias capassas de fer corre al mateix dimoni.

En cas de perill, podrían fer mes servey elles, qu' an canó de tiro rápit.

## SECCIÓ TELEGRÀFICA

BARCELONA, 27, després de haver dinat.—Santiago ha sigut rendit... per la calor, al passar á las dotze d' avuy la Plaça de Catalunya. Santiago es un senyor del carrer de Cremat gran, molt calurós, que cada dia menja llagosta.—Falkés.

MADRID, 27.—Casilda ha sigut atacada pe 'ls yankis. Los pares de «La Fulla» considerant qu' es aquet un atach á las bonas costums, pendrán cartas en l' asumpto.—Marqués de Burillas.

VICH, 28. Han fondejat en un safreix d' aquesta població, quatre barcos nortamericanos ab carregament de carn de porc. Los vigatans ja están preparats pera ferne llançons.—Budell.

GRAN-VIA, 28.—Ab destí á n' aquet favorescut teatro ha arribat la goleta «Los Ratones» ab carregament de riallas. L' aixerit empressari Sr. Güell, considerant que no hi haurà butacas per qui en vulgui, 's proposa engrandir lo local.—C. y R.

BARCELONA, 29.—Se diu que l' acaudalat Samuel, tement qu' un bombardeig dels yankees pugui ferli malbé la façada... de la Catedral, projecta trasladarla en un carretó al cim del Tibidabo.—Manel del Violi.

JARDÍN ESPAÑOL, 29, á 3/4 de 15.—No vé ningú. Me sembla qu' en surtiré ab las mans al cap.—Figa-rola.

## LA TOMASA

PERIÓDICH FESTIU, IL-LUSTRAT Y LITERARI

### PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

Espanya y Portugal, trimestre.. . . . .	1'50 pessetas.
Cuba y Puerto Rico, id. . . . .	2 »
Extranger, id. . . . .	2'50 »
Número corrent. . . . .	0'10 »

NOTA.—Tota reclamació podrá dirigir-se á l' Administració y Redacció del periódich

6. SANT RAMON, 6.—BARCELONA

### LITOGRAFÍA BARCELONESA

— de Ramón Estany —  
6, Sant Ramon, 6.—BARCELONA

## UN GRRRRAN INVENT



Mister Frank Ful y 'l Doctor Scanyapits se reunieren un dia—dich mal: una nit—in un corral dels encontorns de Chi-cago, y després d' haver begut una dotzena d' ampollas de ginebra, se sentiren inspirats y resolgueren esser útils al seu corral, dich, á la seva patria.



A quin efecte inventaren á corre-cuyta un explosiu compost de un petricó de llet de truja, cinc céntims de terra d' escudellas, una capsà de mistos de pet y mitja lliura de monjetas de las mes flatosas. Per metxa aprofitaren una beta dels calsotets.



Dit explosiu llensat per un canó... d' agullas, havia de produhir fàstichs, vòmits, mal de cap, mal de ventre y la mort! á tota persona que 's trobés á menos de mil lleguas del lloc de la explosió.



Mister Frank Ful y 'l Doctor Scanyapits després d' haver donat compte de son prodigiós invent á una Comisió tècnica del Cap-itoli, s' encaminaren á fer la primera prova del explosiu.



Moments de sensació, d' espectació y... de pò.



||Pauuuuum!!! ||Booom!!!... Se sentiren grinyols prolongats, y luego un silenci de Canyet. (Lo canó no allargava mes que quatre canas y Mister Frank Ful, 'l Doctor Scanvanits y la Comisió tècnica, foren las primeras